キューバ青年の島日系人と福島の友好会 /

Isla de la Juventud Cuba Nikkeijin and Fukushima Friendship Group

■県人会基本情報

· 設立年月日: 2018年2月18日

·代表者:会長 Ulises Rodriguez Hanzawa

・活動中心地:キューバ共和国青年の島

ヌエバ・ヘロナ市

·会員数:52人

■ Basic Information of the Kenjinkai

· Date of Establishment: February 18, 2018

· President: Ulises Rodriguez Hanzawa

· Place of activity: Nueva Gerona

Isle of Youth, Cuba

· Members: 52 people



■県人会の概要(主な活動、設立経緯、歴史等)

- ・キューバ、青年の島(フベントゥド島)に福島県から移民した2家族の子孫が集まり、福島県人会の設立 に至る。
- ・2018年2月18日キューバ青年の島日系人と福島の友好会を設立。
- ・毎年、お盆に会員が集まり、親睦を深めている。

■ Introduction of the Kenjinkai and its Main Activities

Fukushima Kenjinkai was founded by the descendants of two families, who emigrated from Fukushima Prefecture to Juventud in Cuba.

Isla de la Juventud Cuba Nikkeijin and Fukushima Friendship Group was founded on February 18, 2018. Every year members gather together during Obon to deepen their friendship.

■復興支援事業

・キューバ青年の島日系人と福島の友好会は2018年に登録された新しい県人会

Activities Supporting the Revitalization of Fukushima

· "Isla de la Juventud Cuba Nikkeijin and Fukushima Friendship" is a new Fukushima "Kenjinkai" (Fukushima Friendship Group) registered in 2018.

■震災後 10 年を迎える福島県へのメッセージ

自然は私たちの星の最も大きな力であり、時に私たちに牙をむきます。あの時、福島はその影響を受けま したが、私たちは何があっても前へ進むことができるということを時間が証明しています。

このことから、私たちは福島の皆さんに申し上げます。強くあれ。あなた方の住む場所の再建のために働き続け、そしてもっと美しい地域にしてください。

なぜなら福島はあなた方のふるさとであり、誰もあなたからそれを奪い取ることはできないのだから。あなた方がふるさとに広めた愛は何よりも強いのだから。

Messages from the Kenjinkai to Fukushima Prefecture on the 10th Anniversary of the Disaster

Nature is the biggest force in our planet and sometimes it shows its fangs and attacks us.

At that time, Fukushima was impacted by it, but time has proved that we can advance no matter what happens.

For that reason we would like to say to Fukushima people, stay strong, keep working for rebuild your city, make it even more beautiful, because Fukushima is your home and no one can take it from you.

Because the love that you spread in your land is stronger than anything.